

## ACTIVIDADE E CONTAS CAMARÁRIAS do ano de 1953

Acabamos de ler o Relatório e as Contas da Câmara Municipal de Espinho relativos ao exercício de 1953, e da sua leitura ficamos inteirados da actividade desenvolvida pelos vários pelouros municipais, durante o referido ano.

Concluímos que, se não pode dizer-se que foi brilhante em todos os sectores ou departamentos do município, também não se pode afirmar que foi apagada a acção administrativa da nossa Câmara nesse período de tempo, pois, se não aparecem melhoramentos de vulto a marcar a gerência finda, é certo que, dentro dos limitados recursos de que a Câmara dispõe, alguma coisa de útil se fez, preparou-se o terreno e aplanaram-se dificuldades para a realização de alguns melhoramentos importantes que devem efectuar-se no exercício em decurso, entre os quais figuram o abastecimento de água e a avenida marginal Espinho-Granja.

Antes de entrar nos detalhes da actividade camarária e na discriminação das receitas e despesas, o sr. Presidente da Câmara faz judiciosas considerações em torno dos embaraços de ordem burocrática com que lutam as Câmaras Municipais para cumprirem a sua missão a contento dos seus povos, e queixa-se, mais uma vez, dos encargos resultantes de serviços estranhos à orgânica municipal.

Aponta o relatório a necessidade de se actualizar o Código Administrativo — «a cada passo emendado ou esclarecido, criando confusão e incerteza» — no sentido de dar mais autonomia e liberdade de acção às Câmaras Municipais.

Mais salienta a «necessidade urgente duma revisão total da lei orgânica que regula a divisão administrativa e a administração municipal, actualizando-a no sentido da realidade do interesse dos povos e integrando-a no verdadeiro rumo dos conceitos orgânicos da Nação».

«Essa divisão administrativa, com concelhos dominando 20 e mais freguesias e outros com duas, três ou quatro; com freguesias cuja sede do concelho fica a 15, 20 e mais quilómetros, quando mais perto vêm a sede de um concelho estranho, é altamente lesiva dos povos, nos seus interesses pessoais e no interesse geral do seu desenvolvimento». — diz o sr. Presidente.

— Estamos de pleno acordo com estas considerações porque elas traduzem a expressão da incontestável realidade.

Alude ainda o sr. Presidente à representação entregue ao Senhor Ministro da Educação Nacional, solicitando a criação de uma Escola Comercial e Industrial nesta Vila, dizendo que a iniciativa pertence aos Sindicatos Operários com sede em Espinho e foi entusiasticamente patrocinada pela Câmara Municipal que encontrou o mais decidido apoio de todas as entidades e colectividades não só do Concelho como de freguesias próximas, que muito viriam beneficiar desse estabelecimento de ensino, e dizendo mais que o caso se encontra em andamento, estando o relatório informador a ser elaborado por um funcionário do Ministério.

Cita também o sr. Presidente da Câmara a valiosíssima campanha desenvolvida pelo «Diário do Norte» a favor desta justa pretensão, sugerindo que, no dia em que ela seja realidade, esse órgão da Imprensa e o seu colaborador, Dr. Matos Gomes, sejam lembrados.

Não será descabido lembrar neste artigo que a primeira iniciativa em prol da criação da Escola Comercial e Industrial coube ao nosso jornal, que há anos, na Redacção, reuniu os representantes dos organismos corporativos com sede neste concelho e nas freguesias limítrofes, os quais já na ocasião deram a sua inteira adesão a essa ideia que o «Defesa de Espinho» por várias vezes tem agitado, elaborando-se a seguir uma exposição para ser entregue ao Senhor Ministro da Educação Nacional.

Essa primeira tentativa mlogrou-se por não ter encontrado da parte da vereação municipal de então o interesse e apoio que a mesma devia merecer-lhe.

O sr. Presidente espraia-se ainda em considerações sobre alguns dos factos mais importantes da gerência municipal e exprime a sua gratidão e da Câmara ao Senhor Ministro das Obras Públicas, engenheiro José Frederico Ulrich, pelo interesse e carinho com que tem tratado os assuntos do nosso concelho dependentes da sua difícil pasta, e envolvendo no seu reconhecimento os serviços do seu ministério que intervieram nos problemas da nossa terra, pela boa vontade demonstrada no sentido de assegurar-lhes a melhor solução.

Não cabe no reduzido espaço deste artigo apreciação mais desenvolvida do documento em referência. Deixamos, por isso, para outro ou para outros artigos referências às principais actividades de cada pelouro e às contas do exercício findo em 31 de Dezembro de 1953.

## O Regime de Exames e a crise das praias e termas

Como resultado da campanha nesse sentido sustentada pelo nosso jornal, deve realizar-se amanhã, nesta Vila, a primeira reunião da Comissão Representativa das estações de turismo do País, para troca de impressões quanto à elaboração duma exposição que deverá ser entregue a S. Ex.ª o Sr. Ministro da Educação Nacional, solicitando a revisão do diploma que regula os exames liceais e universitários, no sentido de antecipar a sua realização e alargar o período de férias, de forma a permitir maior permanência de estudantes e professores, e respectivas famílias, nas praias e termas.

«Defesa de Espinho», grato às Ex.ªs Entidades que acederam ao seu convite, feito por intermédio da Comissão Municipal de Turismo de Espinho, para se deslocarem à nossa terra, amanhã, apresenta-lhes as suas respeitosas saudações e faz votos pelo completo êxito dos trabalhos que vão iniciar.

## Saudemos a Primavera

Na sequência admirável das estações do ano, está a bater-nos à porta a bela e sempre jovem Primavera.

Depois de longo e penoso sono hibernal, a Natureza está ansiosa pela libertação.

Dentro em pouco, à vida paralisada sucederá um formidável esforço renovador de seivas.

Atenção, humanidade, olhai os campos, as flores, a natureza na sua pujança primaveril e observai o grande exemplo que ela vos dá.

Assim como a natureza se renova todos os anos, assim também a humanidade deve renovar-se a cada momento que passa, no maravilhoso conjunto do físico e do espírito.

Saudemos, pois, com alegria e sinceridade a Primavera que chega e façamos votos por que ela nos traga um novo período de satisfação e alegria de viver.

## Mudança das secções administrativas dos

## SERVIÇOS MUNICIPALIZADOS

Desde a semana finda que se encontram instaladas no andar inferior do edificio dos Paços do Concelho as secções administrativas dos Serviços Municipalizados, que até há pouco estiveram instalados em edificio próprio, sito à R. 23.

Para tal facto chamamos a atenção do público,

## Repercussão da Viagem Presidencial ao Ultramar

Ao Gabinete do Senhor Ministro do Ultramar continuam chegando incessantemente diversas mensagens de saudação, por motivo da próxima viagem do Chefe do Estado, Senhor General Craveiro Lopes, a São Tomé e Angola.

Pela repercussão que já está despertando naqueles territórios portugueses pode avaliar-se o interesse e fervor patriótico com que aquelas Províncias Ultramarinas receberão a visita oficial dos Senhores Presidente da República e Ministro do Ultramar.

E' que, para lá do Oceano desdobram-se pedaços e retalhos do mais puro lusitanismo, que é preciso acariolar com o mesmo interesse com que são tratados todos os problemas da Metrópole.

O sentido de unidade nacional, de coesão e fortalecimento moral cresce e consolida-se na medida em que o Supremo Magistrado da Nação simboliza essa mesma unidade, auscultando e sentindo os problemas da Grei, espalhados por todos os recantos do Mundo.

As autoridades daquelas Províncias, as associações de colonos, as juntas locais, as comissões da União Nacional, o comércio e a indústria exprimem entusiasticamente o sentir da população pela anunciada próxima visita do Chefe do Estado.

Estas viagens aproximam os portugueses da Metrópole e do Ultramar, tornando mais ampla e profunda a comunhão nacional em todos os campos e sob todos os aspectos. «Estou bem certo — disse o Senhor General Craveiro Lopes — de poder levar-lhes, com a minha presença, a reafirmação do sentir unânime dos Portugueses espalhados pelo Mundo à volta da unidade e grandeza da sua Pátria».

A repercussão desta viagem do Chefe do Estado e do Ministro do Ultramar define com sugestiva clareza a vantagem e valor espiritual destas visitas de soberania que vão agora reiniciar-se.

## A Banda dos Bombeiros V. de Espinho vai ser remodelada

Um grupo de dedicados componentes da Banda de Música dos Bombeiros V. de Espinho (antiga Sequeiro), com o apoio do seu chefe, sr. Ilídio Neves, e da Direcção da Associação de qual tem o nome, está tratando da remodelação da mesma banda de forma a assegurar-lhe a continuidade e o aperfeiçoamento técnico do conjunto.

Para esse efeito, será elaborado um regulamento disciplinar e criada uma escola de música com o fim de formar novos elementos a juntar aos já existentes.

Pensa ainda o referido grupo em nomear uma direcção administrativa e um sub-chefe, o que achamos muito acertado.

Uma falta de que a Banda muito se ressentia, visto que na sede da respectiva Associação não havia recinto apropriado e disponível, era uma casa para ensaios. Essa lacuna acaba de ser preenchida, graças ao bairrismo e boa vontade do distinto espinhense, sr. Júlio Mateiro, conceituado, sócio-gerente do Centro Vidreiro do Norte de Portugal, que acaba de ceder à Banda parte do edificio onde estiveram instalados os Paços do Concelho, à Rua 8.

Tudo leva a crer, pois, que dentro de algum tempo, a Banda de Música dos Bombeiros Voluntários de Espinho se apresentará

## Espinho vai ter touradas na próxima ÉPOCA BALNEAR

Segundo nos intormam, tudo leva a crer que se vão realizar em Espinho, durante a próxima época de veraneio, diversas corridas de touros.

O redondel, que é actualmente propriedade da Junta de Freguesia de Espinho, por cedência da Empresa Espinho-Praia, vai sofrer grandes beneficiações, de molde a permitir que se levem a efeito entre nós grandiosos espectáculos da «Festa Brava», que no Norte do País conta com inúmeros admiradores e entusiastas. A própria entidade exploradora acaba de fechar contrato com o sr. José Vidal Guerra, conceituado empresário tauromáquico de Vila Franca de Xira, com vista à realização de touradas na nossa terra, durante a próxima época balnear.

E' uma notícia agradável quer para os espinhenses quer para os fiéis frequentadores da nossa praia, para os quais as touradas constituem diversões imprescindíveis.

de forma a corresponder melhor à sua fama e a honrar o nome de Espinho e da região.

Esta iniciativa, que nos merece todo o apoio, é digna de ser auxiliada quer pelas entidades oficiais quer pelas b irristas do concelho.





**Colégio de NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**  
**PARA MENINAS**  
 INTERNAS, SEMI-INTERNAS E EXTERNAS  
 Avenida 24 ESPINHO Telefone 303

**Defesa de Espinho**  
 TABELA DAS ASSINATURAS

| ANO                                       | SEM.                       | Trim. |
|---|----------------------------|-------|
| Portugal Continental. 50800               | 25800                      | 16850 |
| ilhas, Colónias Portug. e Espanha 40800   | Remessa semanal mais 20800 |       |
| Brasil 70800                              | 20800                      |       |
| Venezuela e outros Países American. 90800 | 20800                      |       |

PAGAMENTO ADIANTADO  
 Para fora de Espinho não há assinaturas trimestrais

**Colégio de S. LUIS**  
 Apartado 8-Tel. 60 Praia de Espinho  
 Curso geral e complementar dos Liceus (1.º 2.º 3.º ciclos) e admissão às Universidades. Instrução primária e curso comercial.  
 O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais

**Padaria Ferreira**  
**Mannel Nunes da Silva & C.ª**  
 Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos  
 Especialidade em pão com fermento natural. Todos os dias as deliciosas «Vienas d'Austria»  
 Edif. Rua 19 N.º 243—Fidal. Rua 42. N.º 891  
**ESPINHO**

**Padaria Central** Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.ª  
 Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País.  
 Angulo das Ruas 14 e 23 • Telef. 135

**PADARIA PEROLA DE ESPINHO**  
**MECANICA**  
 de FARIA & IRMÃO  
 Especialidade em pão sem fermento artificial, pão francês de luxo, bijou, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos maquinismos. A higiénie é a divisa da Padaria PEROLA. — Entrada livre. Rua 16 N.º 231.  
 Telefone, 84 \* ESPINHO

**Padaria e Confeitaria «MODELAR»**  
 A Casa mais elegante de Espinho neste género  
**MATOS & IRMÃO**  
 RUA 18, 958, 951 — Telefone 127 — ESPINHO  
 Esmerada Fabricação de Pão de todas as qualidades, Vianinhas D'Austria e as afamadas «Mariasinhas». Secção de pastelaria, o melhor e mais variado fabrico de pastéis, Completo sortido de doces finos e biscoitos para chá, Pão de ló, Fogaças e Coladinhos. ASSEIO E HIGIENE, é a divisa desta Casa. DISTRIBUIÇÃO AO DOMICÍLIO. Filtres em Estarreja e Paços de Brandão

**Padaria Primorosa**  
 DE  
**AFONSO FERREIRA GAIO**  
 PAO DE TRIGO E DE MILHO  
 Especialidade em fabrico de pão de milho ESMERO E ASSEIO  
 Rua 14—863 ESPINHO Tel. 169

**CERVEJARIA AQUARIO**  
 DE  
**Manuel Rodrigues Mourinho**  
 Rua 19 n.º 28  
 Mariscos — Pastéis — Conservas  
**CERVEJA AO COPO**  
 Represent. dos apreciados vinhos «Burguês» da Aguada, o Verde do S.º Tirso.

**Ao «Pont Chic»**  
 Angulo das Ruas 8 e 10  
**Casa Tavares**  
 Rua 62—Passelo Alegre  
**DE ELIAS P.ª TAVARES**  
 Pastelaria e mercearia fina fambre presunto, paio e queijo das melhores procedências  
 Bebidas finas e diversas especialidades

**Confeitaria SAMEIRINHO**  
**Confeitaria e Frutas**  
 Especialidade em bolos regionais fornecidos diariamente pela confeitaria Castro & Natário.  
 Confortável sala de chá e serviço de Café.  
**Manuel Augusto de Castro**  
 Rua 19 n.º 196 — Telef. 170

**JULIA**  
**CONFETARIA, MERCEARIA FINA E FRUTAS.**  
 Espumantes, Vinhos finos e de consumo, Queijos e carnes fumadas das melhores procedências — Especialidades diversas — Bolachas e biscoitos «PAUPERIO» — Chocolates — Aguardente Mineral — Fogaças e Especialidades Regionais.  
**FABRICO E VENDA DE GELO**  
**Júlia Barbosa Lourenço**  
 Rua 19, 204 Telef. 204 ESPINHO

**V A G O**

**CADINHA & COUTO**  
 Merceria, cereais, azeites  
**ARMAZENISTAS**  
 Armazens e escritório:  
 Angulo das Ruas 18 e 25  
 TELEFONE, 52  
**ESPINHO**

**Armazém de Merceria, azeites, farinhas e cereais**  
**Mário Fortuna Couto**  
 DEPÓSITO DE  
 Açúcar, Toncinho e Gordura  
 TELEFONE, 205—ESPINHO  
 Rua 9 n.º 433 a 447—ESPINHO

**V A G O**

**Quintas, Faria & Bernardes, L.ª**  
**ARMAZENISTA DE MERCEARIAS, CEREAIS E GORDURAS**  
 Agente em Espinho da Companhia Productora de Malte e Cerveja Portuguesa  
**Cerveja Sagres e Preta Munich Laranjada Portingália**  
 Angulo das ruas 16 e 25—Telef. 190—Espinho

**José Tavares d'Oliveira & C.ª L.ª**  
 CASA FUNDADA EM 1920  
**VINHOS DE PASTO**  
 TELEFONE, 62  
 RUA 16, N.º 1023 ESPINHO

**HORVA**  
 Fábrica de mobílias e objectos utilitários, Vimes, juncos, mistos e palmito  
 Rua 14 n.º 1244 a 1252  
**ESPINHO**

**HÉRCULES**  
 Fábrica de artigos de Celuloide e Plásticos  
**AFONSO HENRIQUES**  
 Apartado 40—End. Teleg. HÉRCULES  
 Telefone, 144—ESPINHO

**M. P. MOREIRA**  
 Telefone 31—ESPINHO  
**Fábrica de Guarda-sols**  
 Gabardines e Sobretudo Camuflé  
**GRANDE MARCA**  
 Calçado de todas as qualidades, Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvax, etc.  
**GRANDE SORTIDO**

**Fábrica Progresso**  
**Manuel Francisco da Silva & C.ª L.ª**  
 Esmaletagem, Alumínio, Fundição  
**Serralheria e Niquelagem.**  
**Execução perfeita e garantida**  
 Telefone, 27 — ESPINHO

**Serração a vapor da Ponte de Anta**  
**Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.ª**  
 Soalhos, forros aparelhados, madeiras para a construção civil e caixotaria.  
 TELEFONE, 67-E ESPINHO

**MADEIRAS**  
 DE  
**Adriano Pereira dos Santos**  
**ARMAZEM**  
 Rua 62 N.º 234  
 COMÉRCIO GERAL DE MADEIRAS  
 PREÇOS SEM CONCORRÊNCIA

**Casa PADRÃO**  
 RUA 16 N.º 681 — TELEFONE 168  
 Materiais de construção civil — artigos sanitários — utensílios de cozinha fogões a carvão e a lenha. e FOGÕES ELECTRICOS  
 Artigos para picheteiro (bombas, torneiras, etc.)  
 Agentes dos acreditados estores SOMBRELA e das banheiras esmaltadas EURECA.

**Oficina Mecânica de Mármore**  
 DE  
**Adriano Pereira Lopes**  
 (CASA FUNDADA EM 1899)  
**ESCUPTURAS**  
 Execução de todos os trabalhos em mármore  
 Rua 7 N.º 561—ESPINHO

**Louçaria Guerreiro**  
 — (FERREIRA & COUTO) —  
**ARTIGOS DE NOVIDADE**  
 Porcelanas, Falaças, Vidros Crístais, Bibliotas, Garrafas, Estatuária Artística, Cofres, Fogões, Camas, Lavatórios, Talheres, Metais, Ferrões de engomar, Candelieiros eléctricos.  
 Rua 10 n.º 305 Telefones: 165 (Pedra ao edifício do antigo Teatro Aliança)  
**ESPINHO**

**RÁDIOS PHILIPS**  
 uma marca que se impõe  
**Dias & Irmão, L.ª**  
 Os únicos agentes oficiais no concelho de Espinho  
 VENDAS a PRONTO e a PRESTAÇÕES

**LUSO - CELULOIDE**  
 DE  
**Henriques & Irmão, L.ª**  
 Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos  
 TELEFONE, 70 S ESPINHO 2 APARTADO, 22  
 Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentas, Oculos, Espelhos, Calçadeiras, Carteiras para passas, Bolas, Rocas, Bonecos, Máquizas para barbear, etc

**Estima, Valente & C.ª**  
 FÁBRICA A VAPOR DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA  
 Especialidade em caixas Aplanadas para embalagem de figo e maroadas  
 Telef. 28—Teleg. ESTIVALENTE  
 — ESPINHO —


**CONSTRUÇÃO CIVIL**  
 Vende-se qualquer qualidade e quantidade de pedra a preços sem concorrência:  
 Trata-se nas Pedreiras do Maçarico ou  
 Rua 19 n.º 212  
**ESPINHO**

**VINHOS DE PASTO**  
 Para o País e Exportação

**PORTO**  
 Rua da Estação, 103  
 Telef. 51287

**GAIA**  
 R. do Barão do Corvo, 401—Tel. 710400

**TORRES VEDRAS**  
 R. do Brigadeiro Miranda Palha, 3 a 7  
 Telefone 159



**UVA**

**RÉGUA**  
 Rua dos Camilhos, 142  
 Telef. 190

**ESPINHO**  
 Avenida 24, n.º 245  
 Telefone 178

Fábrica de Vinagre — E — Aguardente Única  
**União Vinícola Abastecedora, L.ª**

**Narciso André de Lima (Herdeiros)**  
 ARTIGOS DE UTILIDADE GERAL — MALAS DE MÃO E DE VIAGEM  
 LOUÇAS DE ESMALTE, FERRO E ALUMÍNIO  
 CUTELEARIAS INOXIDÁVEIS  
 Rua 19 n.º 412  
**ESPINHO**  
 Telefone 314  
 FERRAGENS FINAS E DE CONSTRUÇÃO CIVIL  
 CAMAS E LAVATORIOS DE FERRO  
 COLCHOARIA

**A ELECTRO-CENTRAL DE ESPINHO**  
 com stander de exposições na Rua 14 n.º 666 e estabelecimento de venda ao público na mesma Rua n.º 593 apresenta a V. Ex.ª as melhores marcas em FOGÕES ELECTRICOS—CILINDROS FRIGORÍFICOS—IRRADIADORES—RÁDIOS TELEFUNKEN e GENERAL ELÉCTRIC—LOIÇAS próprias para fogões eléctricos, etc.

**PREFIBAM OS FOSFOROS DA FOSFOREIRA PORTUGUESA**